

ДОКЛАД ТОВАРИЩА Н. С. ХРУЩЕВА

(Продолжение. Начало на 1-й стр.)

Во имя чего наш народ шел на жертвы в период Великой Отечественной войны, во время первых пятилеток, в Отечественную войну? Во имя завоевания свободы, во имя лучшей жизни. Наш народ шел на борьбу, отказывая себе нередко в самом необходимом ради светлого будущего, ради победы социализма. Успехи советского народа увековичены успехом. Его трудом уже созданы условия для того, чтобы, неуклонно развивая производительные силы, наполнить чашу изобилия и добиваться такого уровня общественного производства, при котором, говоря словами Маркса, все источники общественного богатства пойдут полным потоком.

Укреплять нас в том, что мы будем ревизовать марксизм, отбрасывать за ненадобностью период предположений перед политикой и идеологией, значит не знать, не понимать основ марксизма-ленинизма. Нашим критикам должно быть известно одно из важных положений марксизма о том, что люди, прежде чем заниматься идеологией и политикой, должны есть, пить, одеваться, иметь жилище. А откуда возьмется эти блага, если они не будут произведены трудом? Поэтому нужна хорошо развитая экономика.

Рост материальной обеспеченности народа, укрепление здоровья населения, повышение его образования и культуры, улучшение бытового обслуживания трудящихся — это условия для роста производительности труда, ускоренного развития производительных сил страны, создания материально-технической базы коммунизма. И чем энергичнее будем мы заниматься всеми этими проблемами, успешнее их решать, тем быстрее социализм победит в экономическом соревновании с капитализмом. Развитие экономики, повышение благосостояния народа — это самая важная, самая интересная для нас политическая и идеологическая задача.

Каждый знает, как много сделано в стране, особенно за последние годы, для улучшения жизни народа. Люди стали жить гораздо лучше, чем жили раньше. Напомню некоторые данные. За последние десять лет национальный доход в Советском Союзе вырос в 2,3 раза, в расчете на душу населения — на 93 процента. А ведь национальный доход — это источник не только расширения производства, но и подема материальной обеспеченности населения. На основе роста национального дохода реальные доходы трудящихся — рабочих, колхозников, служащих (в расчете на одного работающего) увеличились за десятилетие на 61 процент.

Существенным показателем улучшения народного благосостояния является рост общественных фондов потребления. Основными источниками научного коммунизма называются фонды «совместного удовлетворения потребностей», «ростками коммунизма», придавая им большое значение. Общественные фонды потребления — новое явление, оно порождено социалистическим строем, социалистическими производственными отношениями. Велика их роль в подготовке условий для осуществления принципов будущего коммунистического распределения.

С большим удовлетворением мы можем отметить рост общественных фондов за последние десятилетия. В 1953 году они составляли 14,8 миллиарда рублей, а в 1963 году увеличились до 34,5 миллиарда рублей. На каждого работающего в народном хозяйстве в прошлом году израсходовано из общественных фондов сверх полученной заработной платы и доходов от колхозного хозяйства в среднем еще 357 рублей различных выплат и льгот.

За счет фондов общественного потребления обеспечивается бесплатное обучение и здравоохранение, выплачиваются пенсии более чем 26 миллионам человек; всем рабочим и служащим оплачиваются отпуски и пособия по временной нетрудоспособности. За счет этих же фондов около пяти с половиной миллионов учащихся получают стипендии или бесплатно пользуются общежитиями. Свыше двенадцати миллионов человек ежегодно отдыхают и лечатся в санаториях, домах отдыха, пионерских лагерях; свыше 10 миллионов детей находятся в детских садах и яслях; получают государственные пособия около 6 миллионов многодетных и одиноких матерей. Вот какое огромное место занимают общественные фонды в удовлетворении потребностей населения!

Важным показателем дальнейшего улучшения благосостояния масс служит рост потребления промышленных товаров. Приведу данные о продажах важнейших промышленных товаров:

Наименование товаров	Единица измерения	1953 г.	1963 г.	Рост в процентах к 1953 г.
Одежда и белье по ставным ценам	млн. руб. в со-	3030	8299	274
Трикотажные изделия	—	711	2329	327
Обувь кожаная	—	1566	3672	234
Часы	тыс. штук	13184	19687	149
Швейные машины	—	1061	2385	225
Радиоприемники	—	1467	4249	264
Телеприемники	—	122	2253	18,5 раза

О пенсиях и пособиях колхозникам

Товарищи депутаты!

Как я уже говорил, наша партия в интересах народа за последние годы осуществила крупнейшие социальные преобразования. Теперь к ним прибавляется еще одно мероприятие огромной исторической важности — решение задачи создания в масштабах государства единой системы пенсионного обеспечения колхозников.

Чтобы глубже оценить значение этого вопроса, надо хотя бы кратко вспомнить прошлое нашего крестьянина, посмотреть сегодняшнее положение крестьян в капиталистических странах, где проблема социального обеспечения миллионов сельских тружеников не нашла, да и не может найти своего справедливого решения в условиях эксплуататорского строя.

Людей старшего поколения невольно вспоминается тяжелая доля крестьянина в старой дореволюционной России. Вечно придавленный нуждой, неграмотный и беспартийный, он жил в беспросветной бедности и умирали в нищете. Никому не было дела до его горькой судьбы, до его надежд и страданий. В литературе отражены потрясающие картины тяжелой крестьянской жизни. Вспомните стихотворение певца русской печали Ивана Саввича Никитина «На печелище»:

В избитых лаптишках, в рубашке дырявой
Сидит он, поник головою курдюкой,
Поник, горемычный, от дум и забот,
И солнце открытую голову жжет.
Не год и не два он терял свою силу.
На пашне он клал ее, будто в могилу,
Он клал ее дома, с цепом на груди,
Безропотно клал на чужой стороне...
Прощай, безответный, не счастья у неба,
Но хлеба насущного, черного хлеба;
Подкралась беда, все метлой подмела,
У пахаря нет ни двора, ни кола.

Буржуазно-помещичий строй мят, давил и душил простого человека-крестьянина, а в старости выбрасывал за борт жизни. Не о пенсиях и пособиях крестьянину думали помещики и царские чиновники, а о том, как по сильнее закрыть налоговый пресс или, выражаясь словами писателя Глеба Успенского, провосты «попечное общество» — пошине оборвать мужика. И уж, конечно, никто его не патржал, не воздавал ему почести, не заботился о том, чтобы обеспечить в старости.

Мы сейчас вспоминаем об этом как о далеком, далеком прошлом, с которым в нашей стране давно и навсегда покончено. А посмотрите, какова судьба крестьянина-труженика в условиях капитализма. Он нужен, пока работает, пока создает материальные ценности. Но, если человек стал стар и не может трудиться, его удел — жизнь в нищете, а то и голодная смерть. Никогда еще эксплуатация, разорение и ограбление мелких крестьянских и фермерских хозяйств не достигали таких огромных масштабов, как в настоящее время.

«КУЗБАСС», 2-я стр., 14 июля 1964 года.

Холодильники	—	50	861	17 раз
Стиральные машины	—	3,6	2180	в 605 раз
Велоседы	—	43	623	в 14,5 раза
Велосипеды	—	1916	3044	159
Мотоциклы	—	—	—	—
и мотороллеры	—	134	632	472

Рост продажи товаров — показатель развития нашей промышленности, неуклонного повышения покупательной способности населения, увеличения его доходов.

Советские люди, располагая большими, чем прежде, средствами, хотят иметь разнообразные, добротные и красивые изделия. Наша задача — полностью удовлетворить потребности населения. Между тем промышленные предприятия нередко выпускают продукцию невысокого качества, а торгующие организации принимают такую продукцию. Не ведется надлежащей борьбы за расширение и улучшение ассортимента товаров народного потребления. Все это вызывает справедливые нарекания трудящихся. Повышение качества выпускаемой продукции — это теперь одна из центральных задач, она должна быть решена во что бы то ни стало.

Рассмотрим, далее, такой показатель повышения благосостояния трудящихся, как продажа продовольственных товаров. Продажа населению продуктов питания из года в год увеличивается, о чем свидетельствуют такие данные:

Наименование товаров	Единица измерения	1953 г.	1963 г.	Рост в процентах к 1953 г.
Хлебобулочные (в пересчете на муку)	тыс. тонн	18.939	28.449	28.966
Мясо и мясные продукты	—	1.757	4.492	5.032
Масло животное	—	330	614	622
Масло растительное	—	298	474	489
Яйца	млн. штук	2.045	7.237	7.301
Молоко и молочные продукты (в пересчете на молоко)	тыс. тонн	2.423	11.093	11.452
Сахар	—	2.410	4.802	5.250

Надо отметить, что даже в минувшем году, несмотря на неурожай, выросла продажа основных сельскохозяйственных продуктов. Конечно, продажа продовольственных товаров росла в меньших размерах, чем это требовалось для удовлетворения спроса населения. Известно, что в некоторых городах и районах имели место и теперь еще бывают перебои в продаже отдельных видов продуктов питания. Партия и правительство принимают необходимые меры к тому, чтобы этих перебоев не было, чтобы сельскохозяйственное производство в стране развивалось в соответствии с растущими потребностями общества.

Огромный размах приняло в Советском Союзе жилищное строительство. Его масштабы приводят к изумлению всех, кто признает в нашу страну. Сто восемь миллионов человек, или почти половина населения, переехали в новые дома или улучшили свои жилищные условия за последние десять лет. Свыше шестидесяти пяти миллиардов рублей вложено за это время в жилищное строительство.

Таких масштабов строительства жилищ у нас никогда еще не было.

Вместе с быстрым ростом материальной обеспеченности советского народа повышается уровень его культуры и образованности. Сейчас из 107 миллионов человек работающего населения половина имеет высшее и среднее образование. На нужды просвещения, здравоохранения, культуры и науки наша страна только за один прошлый год израсходовала 23 миллиарда рублей, или более 13 процентов национального дохода.

Таковы краткие итоги выполнения планов хозяйственного развития, культурного строительства и роста благосостояния трудящихся за последние годы. Советские правительством намерено осуществить ряд дополнительных мер по дальнейшему повышению материальной благосостояния народа. На рассмотрение Верховного Совета СССР вносятся проекты законов о пенсиях и пособиях для колхозников и о повышении заработной платы работников просвещения, здравоохранения, жилищно-коммунального хозяйства, торговли и общественного питания и других отраслей, работники которых непосредственно обслуживают население.

В условиях социализма труд каждого человека должен являться общественно полезным. Каждый вид такого труда почетен и благороден. Работники, занимающиеся народным образованием, народным здравоохранением, бытовым обслуживанием, создают людям, занятым непосредственно в производственной сфере, лучшие условия для их труда, способствуют повышению его производительности. Пользуясь переходом к вопросу о пенсиях и пособиях колхозникам,

являющая своим примером миллионы людей на доблестный труд во имя коммунизма.

В борьбе за построение коммунизма в нашей стране рука об руку с героическим рабочим классом идут славы труженики сельского хозяйства. Наша партия может законно гордиться тем, что она воспитала нового крестьянина, приобщила его к коллективному хозяйственному труду, вооружила техникой, знаниями, привила глубокое понимание общественного долга. И этот новый крестьянин предстает сегодня перед миром как вдохновенный преобразователь, борец за великое дело Ленина.

Можно назвать тысячи и тысячи имен замечательных тружеников полей и ферм, новаторов колхозного и совхозного производства.

Все мы хорошо знаем Надежду Григорьевну Загладу, знаменитую колхоза «Первое мая» Житомирской области, Героя Социалистического Труда, известного мастера по выращиванию кукурузы, льна и других культур. Вся ее жизнь — это труд на земле, она испытала все тяготы и невзгоды, которые выпали на долю крестьян в дореволюционной деревне, а теперь познала радость и счастье колхозной жизни. Надежда Григорьевна уже 70 лет, а посмотрите, сколько у нее энергии, трудового задора, послушайте, с каким вдохновением говорит она о чести хлебороба, о том, что коммунизм сам не придет, надо, засучив рукава, работать, честным, напряженным трудом приближать наше светлое завтра. Звено Н. Г. Заглады ежегодно собирает по 60—70 центнеров зерна кукурузы с гектара. Ее пример учит, зажигает сердца, зовет на подвиг молодое поколение.

Недавно колхозники сердечно и тепло проводили на пенсию районскую доярку Прасковью Николаевну Коврову. За время работы в колхозе она надоила 1 миллион 200 тысяч литров молока. Ее выдающиеся успехи в труде увековечены двумя Золотыми Звездами Героя Социалистического Труда.

В стране известно имя знаменитого колхоза «Звезд-Туз», замечательного наездника-рисовода, Героя Социалистического Труда Ибрая Жахаева. Его звание из года в год собирает высокие урожаи. В прошлом году средний урожай риса составил 78 центнеров с гектара. Ибраю Жахаеву 73 года, но он не оставляет любимого дела и своим трудом вносит достойный вклад в строительство коммунизма.

А кто в нашей стране не знает Марка Андреевича Брату, дважды Героя Социалистического Труда, комбайнера колхоза «Россия» Херсонской области. Почти 30 лет не покидает он мостика комбайна, измолотив около двух миллионов пудов хлеба. Свой богатый опыт и знания этот старейший колхозный механик передает молодежи, обучил мастерству вождения комбайна десятки юношей и девушек.

Это, товарищи, представители старшего поколения тружеников нашей колхозной деревни. Я не имею возможности назвать имена сотен других таких же героев, которые проявили и проявляют великую силу, мужество и настойчивость в труде во имя торжества коммунизма. Всем им честь и слава, сердечная благодарность от партии, правительства, от всего нашего народа!

Говоря о старшем поколении, нельзя не вспомнить о ветеранах колхозного строительства в нашей стране, о прославленных организаторах и вожаках колхозов, как Иван Андреевич Буянов, Маргаритович Посмыт-ных, Кирилл Прокофьевич Орловский, Федор Григорьевич Гринько, Хамраку Турсункулов, Петр Алексеевич Прохоров, Прасковья Андреевна Малинина, Василий Васильевич Грачев, Тихон Сергеевич Прахнин, Аким Васильевич Горшков, Шамама Гасанова, Павел Михайлович Демина и многие другие. Они на деле показали, как надо вести производственную работу, повышать урожайность полей и продуктивность животноводства, брать больше продукции с каждого гектара земли. Их имена достойны всеобщего уважения.

Радостно сознавать, что дело, которому посвящают свою жизнь старшее поколение колхозной деревни, достойно продолжает его смена — новаторы сельскохозяйственного производства, выросшие за последние годы.

Опираясь на современную науку и технику, эти люди прокладывают пути к высотам коммунистической производительности труда. Все творят механизаторы, Владимир Светличный, Александр Гиталов, Владимир Перинков, Григорий Платонов, Николай Мануковский, Петра Юрковская, Илья Полищук, Виктора Кузнецова, Анну Карпущенко, Людмила Кучева и других мастеров, владеющих передовой технологией производства.

Вся страна гордится такими людьми, прославляет их труд и умение, их беспримерную преданность Родине, великому делу Ленина, делу коммунизма.

Но не только почестями и наградами оценивается у нас труд рабочего, колхозника, интеллигента. Могучим стимулом создания материальных благ в обществе является социалистический принцип распределения этих благ — от каждого — по способностям, каждому — по труду. Материальная заинтересованность людей в результатах труда — важнейший фактор строительства коммунизма. Советский человек знает, что чем производительнее его труд, чем больше он дает обществу, тем богаче страна и тем выше его собственное благополучие. Непрерывное развитие советской экономики создает все новые и новые возможности для подема жизненного уровня трудящихся. Постоянная забота о том, чтобы человек труда с каждым днем жил лучше, чтобы все полнее и полнее удовлетворялись его материальные и духовные потребности, — закон для нашей партии, закон жизни советского общества. И в этом — величайшая притягательная сила социализма.

Крупнейшим завоеванием социализма является справедливое решение вопросов социального, в том числе пенсионного обеспечения трудящихся. В Советском государстве трудящиеся пользуются пенсиями по старости и по болезни, а также различными пособиями. Система социального обеспечения у нас сложилась в соответствии с условиями развития общества, его экономики.

Рабочие и служащие государственных промышленных предприятий, строителей, совхозов и учреждений обеспечиваются пенсиями и пособиями за счет отчислений от доходов предприятий. Что касается колхозников, то они, являясь членами кооперативного хозяйства, получают пенсии и пособия из пенсионных фондов, создаваемых за счет доходов колхозов. Такая система отражает особенности экономического развития нашей страны, имеющей две формы общественной собственности — государственную и кооперативно-колхозную.

Как сейчас поставлено пенсионное обеспечение колхозников? Передовые колхозы, где успешно развивается производство и непрерывно увеличиваются доходы от общественного хозяйства, создают пенсионные фонды, в которые отчисляются значительные средства. Приведу некоторые примеры.

В колхозе «Коммунистический маяк» Георгиевского производственного управления Ставропольского края отчисления в пенсионный фонд составляют от 3 до 5 процентов денежных доходов колхоза. Здесь пенсии устанавливаются в зависимости от трудовых заслуг колхозника: по старости — от 30 рублей и более в месяц, по инвалидности — от 13 рублей и более; по случаю потери кормильца — также от 13 рублей и выше.

В колхозе «Украина» Лубенского производственного управления Полтавской области пенсии выдаются по старости, инвалидности и временной нетрудоспособности. Размер пенсии по старости в зависимости от трудового стажа и участия в производстве устанавливается от 18 до 40 рублей в месяц. Максимальные пенсии получают престарелые члены колхоза, проработавшие в хозяйстве не менее 20 лет и имеющие за последние 3 года ежегодную выработку не менее 280 трудодней.

В колхозе «Победа» Чкаловской области Казахской ССР размер пенсий по старости установлен в зависимости от стажа работы. При стаже работы более 25 лет выплачивается 40 рублей, а при меньшем стаже трудовой деятельности — 13 рублей. Пособия по временной нетрудоспособности колхозникам устанавливаются в размере 50 процентов среднемесячного заработка. Женщинам предоставляются оплачиваемые отпуски по беременности.

В колхозе «Ленинский луч» Звенигородского производственного управления Московской области разработано подробное положение о пенсиях, которое предусматривает выдачу пенсии престарелым и нетрудоспособным колхозникам в зависимости от трудового участия в колхозе — от 10 до 30 рублей. Трудовой стаж для мужчин установлен 25 лет, для женщин — 20 лет. Исчисление пенсий производится по среднемесячному заработку в течение последних 3 лет работы в колхозе.

Приведенные примеры, а также изучение постановки пенсионного обеспечения колхозников по республиканским показателям, что колхозы, решая вопросы материального обеспечения нетрудоспособных, по-разному подходят к определению размеров отчислений в пенсионный фонд, размеров пенсий, а также к установлению принципа их назначения. В одних колхозах пенсии больше, в других — они меньше. Не было ни одного колхоза, где размеры пенсий не превышают 10 рублей, а есть и такие хозяйства, которые вследствие слабости экономики до сих пор не имели возможности делать отчисления в пенсионный фонд, практически не располагая средствами для выдачи пенсий колхозникам.

Большой разброс наблюдается в определении пенсионного возраста, стажа и степени трудового участия в общественном производстве при назначении и установлении размеров пенсий. Есть, например, колхозы, где пенсии устанавливаются только по возрасту и трудовому стажу, а есть хозяйства, где учитывается также то, как человек относится к труду, какой вклад он вносит в общее дело.

Пришло время все дело пенсионного обеспечения колхозников поставить на более прочную основу, создать такие условия, при которых каждый честный сельский труженик в старости смог бы регулярно получать пенсию. При этом размеры пенсий, о чем я скажу ниже, должны быть связаны с уровнем экономического развития колхозов, результатами труда людей, уходящих на пенсию. Некоторые товарищи спрашивают: нельзя ли было раньше решить вопрос пенсионного обеспечения колхозников на той основе, которая предлагалась сейчас? Нетрудно ответить на этот вопрос, если вспомнить, в каком положении находились наши колхозы десять лет назад, до сентябрьского Пленума ЦК КПСС в 1953 году.

Сельскохозяйственное производство в тот период было на крайне низком уровне. За счет реализации продукции многие колхозы не покрывали даже затрат на ее производство.

Самое собой разумеется, что такие хозяйства не имели необходимых накоплений для развития своей экономики. Они не располагали средствами для оплаты труда колхозников. Разве могли колхозы в этих условиях делать необходимые отчисления в пенсионные фонды, решать задачу социального обеспечения тружеников села?

Представленный на рассмотрение настоящей сессии проект закона о пенсиях и пособиях предусматривает коренное улучшение дела социального обеспечения колхозников. Речь идет об узаконенном праве колхозника на пенсию по старости, по болезни, при потере кормильца, а также на различные пособия.

Проект закона предполагает создание союзного фонда социального обеспечения колхозников за счет отчислений колхозов и ежегодных ассигнований по государственному бюджету.

По данным Центрального статистического управления, число колхозников, которые будут иметь право на пенсию, составит около 6,5 миллионов человек. Расходы на выплату пенсий и пособий, по ориентировочным расчетам, определяются примерно в 1,3-1,4 миллиарда рублей в год. Для покрытия этих расходов колхозы будут отчислять ежегодно примерно три-четыре процента от своих доходов, что составит в 1965 году около 800 миллионов рублей.

Нам нужно определить, от какой части дохода колхозы должны делать отчисления в пенсионный фонд. По этому вопросу существуют различные мнения. Одни товарищи считают, что отчисления следует производить от денежного дохода. Другие не согласны с такой точкой зрения и считают, что в пенсионный фонд нужно относить определенный процент от стоимости валовой продукции или валового дохода.

Сторонники второго предложения выдвигают, на мой взгляд, довольно убедительные аргументы. Они считают, что если делать отчисления в пенсионный фонд только от денежного дохода, то это может толкнуть некоторых недобросовестных людей на путь искусственного занижения денежных доходов. Могут найтись работники, которые будут рассуждать примерно так: если больше раздать колхозникам натуральных продуктов, то меньше будет денежный доход и меньше придется отчислять в пенсионный фонд. К чему это приведет? Товарная часть продукции будет уменьшаться, а фонд распределения продуктов среди колхозников — увеличиваться. Уменьшение денежных доходов приведет к сокращению отчислений в пенсионный фонд, что в конечном итоге приведет к снижению доли валового дохода.

Может быть, следует на настоящей сессии избрать специальную комиссию, которой поручить изучить эти вопросы, разработать предложения и внести их на рассмотрение Совета Министров, поручив ему принять окончательное решение.

Пенсии и пособия колхозникам предусматриваются в законе с 1 января 1965 года. Для создания необходимого резерва средств намечается провести в 1964 году отчисление из доходов колхозов в размере двух процентов, что составит примерно 350 миллионов рублей. Значительная часть средств на пенсии и пособия колхозникам будет выделена из Государственного бюджета. В проекте закона оговорено, что выплата пенсий и пособий обеспечивается без каких-либо вычетов из доходов колхозов.

В дальнейшем колхозам, возможно, потребуется отчислять в фонд социального обеспечения не три-четыре процента, а несколько меньше. Развитие сельского хозяйства на интенсивной основе позволит повысить производительность труда, поднять производство сельскохозяйственной продукции в нашей стране. В результате возрастут доходы колхозов, увеличится сумма отчислений в пенсионные фонды. Таким образом, пенсионный фонд будет расти даже при некотором уменьшении процента отчислений.

Систему пенсионного обеспечения колхозников нам следует связать с уровнем экономического развития колхозов, уровнем их производства, трудовым вкладом колхозников в развитие и укрепление общественного хозяйства, а также вкладом колхоза в общесоюзный фонд пенсионного обеспечения.

Судя по письмам, поступающим в партийные и советские органы, по этому вопросу существуют разные мнения. Одни товарищи, а их большинство, считают, что чем выше производительность труда колхозников, чем больше они производят и продают государству продукции с гектара пашни, чем выше его доход и уровень отчислений в пенсионный фонд, тем больше должны быть пенсии колхозникам.

Другие товарищи высказывают мнение, что пенсия должна быть одинаковой по размеру для всех колхозников, ее не следует связывать с результатами развития общественного хозяйства того или иного колхоза, с уровнем производительности труда и производства продукции.

Это принципиальный вопрос, и на него следует дать ясный ответ. Мне кажется, правы те товарищи, которые предлагают связать пенсионное обеспечение колхозников с результатами их труда в производстве, с развитием колхозной экономики.

Наша партия, поднимая народ на осуществление планов хозяйственного строительства, придает большое значение ленинскому принципу материальной заинтересованности. Мы должны всегда помнить указания В. И. Ленина о том, что строить социалистическую экономику надо не энтузиазмом непосредственно, а при помощи энтузиазма, рожденного великой революцией, на личном интересе, на личной заинтересованности, на хозяйственном расчете.

Ленинский принцип материальной заинтересованности был положен в основу при разработке социалистической системы оплаты труда. Мы исходили и исходим из того, что за лучший труд должна быть и более высокая оплата. Советские люди правильно называют уравниловку в период перехода от социализма к коммунизму врагом нашей экономики, так как там, где верх берет уравниловка, падает стимул к труду, снижается забота о развитии хозяйства. И, наоборот, поощрение за лучшие результаты, достижения в производстве, всегда ведет к росту производительности труда, накоплению общественного богатства, повышению благосостояния народа.

Но если в системе оплаты труда мы руководствуемся принципом повышения материальной заинтересованности в увеличении производства продукции, то нельзя игнорировать этот принцип в политике пенсионного обеспечения колхозников. Допустить в этом деле уравниловку, значит кровно обидеть тех, кто самоотверженно трудится, кто благодаря высокой сознательности, старанию, умению вносит большой вклад в наше общее дело.

Нужно прямо и открыто сказать всем колхозникам, что пенсионная политика Советского государства будет направлена на то, чтобы и в старости поощрять тех, кто лучше трудился. Пусть каждый человек знает, что если он хорошо работает сегодня, то он лучше будет обеспечен и в старости. Такой подход к делу отвечает интересам колхозников, интересам всего советского общества.

(Продолжение на 3-й стр.)

ДОКЛАД ТОВАРИЩА Н. С. ХРУЩЕВА

(Продолжение. Начало на 1-й, 2-й, 3-й стр.)

На обсуждение Верховного Совета СССР представляется соответствующий проект закона, который вам, товарищи депутаты, будет роздан. Центральным Комитетом КПСС, Советом Министров СССР и ВЦСПС разработаны конкретные мероприятия по осуществлению этого закона.

На новые условия оплаты труда намечается перевести свыше 18 миллионов человек, в том числе:

- 2 миллиона 200 тысяч учителей и 2 миллиона 600 тысяч других работников просвещения;
- свыше 500 тысяч врачей, более полутора миллионов медицинских сестер, фельдшеров и другого среднего медицинского персонала;
- около миллиона трехсот тысяч санитаров и другого младшего медицинского персонала;
- более двух миллионов работников жилищно-коммунального хозяйства;
- более 4 миллионов работников торговли и общественного питания.

Разрешите остановиться на мероприятиях по повышению заработной платы отдельным категориям работников.

В области народного образования

Все мы, товарищи, законно гордимся успехами в области народного образования. У нас созданы необходимые условия для получения образования каждым в соответствии с его призванием и потребностями общества, причем восьмилетнее обучение является всеобщим и обязательным.

Социалистическое общество решило коренной вопрос, открывающий путь к образованию, к вершинам науки и культуры самым широким массам народа — сделало обучение бесплатным и все более берет на себя содержание подрастающего поколения.

Посмотрите, как изменился уровень образования в СССР за последние 25 лет. Если в 1939 году, по данным Всесоюзной переписи населения, насчитывалось около 16 миллионов человек, имеющих высшее и среднее образование, то к началу 1964 года их насчитывается 72,4 миллиона человек, или в 4,5 раза больше. Как я уже говорил, в настоящее время каждый второй работающий в нашей стране имеет среднее или высшее образование.

В Советском Союзе имеется более 220 тысяч школ, 742 высших учебных заведения и около 8 тысяч средних специальных и профессионально-технических учебных заведений. Всеми видами обучения охвачено около 65 миллионов человек. Таким образом, каждый третий человек в возрасте старше семи лет учится. Успехи в области народного образования вызывают восхищение миллионов людей по всем уголкам земного шара. Народы видят, как в стране, построившей социализм, просвещение служит развитию материальных и духовных богатств общества.

Партия рассматривает воспитание нового человека, как важнейшее дело в коммунистическом преобразовании общества. Школа — это фундамент духовной культуры народа. В нынешних условиях ее роль еще более возрастает. Молодое поколение принимает от старшего поколения славную эстафету революционных преобразований во всех областях деятельности человека.

Советский учитель — непререкаемый участник всех народных дел, активный помощник партии в воспитании человека коммунистического общества. Известно, как высоко ставил учителя В. И. Ленин, он требовал большого внимания к его духовному росту и материальному положению.

Человек проводит в школе несколько лет. Он учится у многих учителей. Человек вырастает, стареет, он навсегда сохраняет добрую память о школе. Каждый из нас с глубокой признательностью и сердечной теплотой вспоминает своих учителей и наставников, не забывая ни их выразительных глаз, ни добрых слов, ни строгих выговоров. Ставлив такой учитель, и бессмертен в людях труд его!

Вот и я, признаюсь, часто вспоминаю свою первую учительницу Лидию Михайловну Шевченко. Ученики, которых она открыла своим в широкий мир, вошли в этот мир, старались и стараются этот мир изменить к лучшему, и сознают, что у истоков их сил стоит скромная учительница.

Каждый учитель надеется на такую самую дорогую награду — память и сердца детей. Очень много у нас таких учителей, о которых можно сказать: «Эти люди скромные, обладатели больших знаний, люди, четко сознающие свою цель: вырастить борцов за дело коммунизма, граждан и труженников».

Мне рассказывали об учительнице Ане Дмитриевне Нестеровой. Ей присвоено звание Героя Социалистического Труда и заслуженной учительницы. Анна Дмитриевна преподает биологию в Верской школе-интернате. Ее ученики получают отличные знания и созидают трудовую подготовку. Окружные хозяйства, куда приходят ее ученики, не нарадуются на умелых, знающих и старательных труженников.

Олимпиада Ивановна Чупрова из города Бор Горьковской области 40 лет работает в школе. Ее труд отмечен правительственными наградами. Говорят, что, когда она на уроке рассказывала детям о хлебе, о том, как он растет, сколько труда стоит людям, те взрослые, которые присутствовали на этом уроке, были настолько восхищены, что назвали этот урок поэмой о хлебе. Пройдут годы, и нынешние ученики будут забывать детали этого урока, но уважение к хлебу, к святой работе растущих его людей сохранят на всю жизнь.

Двадцать лет работает в школе коммунист Иван Федорович Раздмыкин. Он инструктор производственного обучения в Костенковской средней школе Воронежской области. Это талантливый опытный, недавно защитивший диссертацию на звание кандидата сельскохозяйственных наук, пример для учащейся молодежи — учитель, соединивший в себе ум ученого и руки умельца. Он умеет увлечь ребят своей любовью к земле, к технике, к каждой детали.

Елена Георгиевна Токарева, преподавательница химии и директор первой Ростовской школы стала наставницей не только молодежи, но и учителей. Очень много у нас таких учителей, о которых можно сказать: «Эти люди скромные, обладатели больших знаний, люди, четко сознающие свою цель: вырастить борцов за дело коммунизма, граждан и труженников».

Повышение заработной платы работников просвещения — одно из новых проявлений заботы об улучшении их жизни и быта.

В проекте закона намечается повысить заработную плату работников просвещения в среднем на 25 процентов, а для отдельных категорий работников, например, воспитателей дошкольных учреждений — в среднем почти на 40 процентов. Общая сумма прибавки к заработной плате работников просвещения и культурно-просветительных учреждений в расчете на год составит в целом по стране более одного миллиарда рублей. Это примерно столько же, сколько расходовалось на заработную плату всех работников просвещения в 1940 году. Государство выделяет, таким образом, крупные дополнительные ассигнования.

До настоящего времени в начальных классах учителя с высшим образованием получали такую же оплату, как учителя со средним специальным образованием. Поэтому наиболее квалифицированные учителя из начальных классов стремились переходить в старшие классы. Преподаватели общеобразовательных предметов в техникумах и профессионально-технических училищах получают за свой труд меньше, чем в средней школе, хотя характер работы и требования к ним одни и те же. Ставки заработной платы учителей на селе сейчас ниже, чем в городе, и это различие теперь новым законом будет устранено.

Проект закона предлагает установить ставки заработной платы учителям городских и сельских школ, преподавателям средних специальных и профессионально-технических учебных заведений в одинаковых размерах, в зависимости от образования и стажа педагогической работы.

Приведу основные данные о существующих и предлагаемых окладах заработной платы учителей.

Учителя с высшим образованием при стаже работы от 5 до 10 лет	на селе	в городе
а) в первых четырех классах	52	80
б) в V—VII классах	57	80
в) в VIII—XI классах	63	80
на селе	69	80
в городе	66	80
Учителя с высшим образованием при стаже работы от 10 до 25 лет	57—71	90
на селе	63—76	90
в городе	69—85	100
Учителя с высшим образованием при стаже работы более 25 лет	98—118	137
на селе	(вместе с пенсией)	106—131
в городе	(вместе с пенсией)	137

К этому надо добавить, что учителя получают доплату за классное руководство и проверку письменных работ и заработная плата их достигнет в зависимости от стажа работы 85—160 рублей в месяц.

Учителя начальной школы со средним педагогическим образованием получат прибавку заработной платы в среднем на 30 процентов.

Новые ставки заработной платы устанавливаются из расчета 24 учебных часов работы в неделю учителями первых—четвертых классов и 18 часов — пятых—одиннадцатых классов школ, средних специальных и профессионально-технических учебных заведений. Вполне понятно, что при большем числе учебных часов заработная плата соответственно повысится.

Говоря о новой системе оплаты труда работников просвещения, я хотел бы остановиться еще на одном вопросе. Речь идет о пенсиях учителей.

В настоящее время учителя после того, как они проработали 25 лет, получают пенсию за выслугу лет. Пенсия выплачивается и работающим, и тем, кто после достижения необходимого стажа прекратил работу. Многие учителя будут интересоваться, каким образом предполагается решить вопрос о выплате пенсий за выслугу лет после повышения их заработной платы. Могу сообщить, что интересы учителей здесь будут полностью соблюдены.

Действующий ныне порядок выплаты пенсий за выслугу лет неработающим учителям сохраняется без изменений. Что касается учителей, которые будут продолжать педагогическую деятельность после 25-летнего стажа работы, то оклады заработной платы для них устанавливаются на более высоком уровне, чем они были вместе с пенсией по действующим условиям.

Таким образом, пенсия за выслугу лет перекрывается увеличением ставки заработной платы, и поэтому, естественно, нет необходимости назначать такую пенсию работающим учителям. Введение новых ставок и окладов учителям со стажем работы свыше 25 лет даст им дополнительную выгоду — при достижении пенсионного возраста они получат пенсию по старости из нового, повышенного оклада, и в результате размеры самой пенсии возрастут.

Значительно повышается также оплата труда работников клубных учреждений, музеев, массовых библиотек, технических работников школ, дошкольных и культурно-просветительных учреждений.

Увеличение заработной платы учителям и другим работникам просвещения и культуры будет способствовать лучшему обеспечению школ квалифицированными кадрами, повышению уровня учебной и воспитательной работы.

Чем выше будет полнота подготовки учителей в обществе, тем больше молодежи загорится желанием посвятить себя этой благородной профессии. Надо самых достойных из молодежи, в ком есть любовь к детям, горячая душа и живой ум, заботливо готовить к высокому призванию учителя. Советских детей должны воспитывать образованные, высоконравственные, морально чистые люди, умеющие развивать у детей любовь к Советской Родине, к труду на благо народа.

Принятый Верховным Советом Закон об укреплении связи школы с жизнью сделал систему народного образования более совершенной. В основу этого закона положена замечательная ленинская идея о соединении обучения молодого поколения с производительным трудом.

Юноши и девушки, получая в средней школе разносторонние знания, вступают в жизнь более подготовленными к труду.

Со времени принятия закона прошло свыше пяти лет, накопились большой опыт. Сейчас возникает необходимость изучить его и продумать меры по дальнейшему совершенствованию системы народного образования на основе принципа соединения обучения с общественно полезным трудом, при обеспечении высокого уровня общеобразовательной подготовки. Вступают в порядок дня вопросы об организации в городах и сельской местности средних школ по образцу ранее существовавших школ фабрично-заводского ученичества, создании более благоприятных условий для получения среднего образования молодежи без отрыва от производства. Надо укрепить учебно-материальную базу школы, ликвидировать многообразие занятий, подумать о некотором сокращении сроков обучения в средней школе и профессионально-технических училищах, пойти на более широкое развитие дошкольных учреждений, школ и групп с продленным днем и других форм общественного воспитания детей.

Проблемы совершенствования народного образования требуют специального рассмотрения. Центральным Комитетом партии и Советское правительство изучают опыт перестройки школ с тем, чтобы в дальнейшем принять дополнительные решения по вопросам народного образования.

Перед работниками просвещения стоят ответственные задачи по повышению качества обучения и воспитанию молодого поколения. Можно не сомневаться, что своим трудом они внесут достойный вклад в решение этих благородных задач.

В области здравоохранения

Товарищи депутаты! Величайшим завоеванием социалистической революции в Советском Союзе является всеобщее бесплатное медицинское обслуживание населения. Наши медицинские работники самоотверженно трудятся в одном строю со всеми советскими людьми. Врачи, фельдшеры, медицинские сестры, фармацевты, санитары, все медицинские работники работают за здоровье человека.

По мере подъема социалистической экономики, повышения благосостояния и культуры народа, улучшения условий труда, а также благодаря деятельности медицинских работников и успехам медицинской науки в нашей стране непрерывно улучшается здоровье населения, снижается заболеваемость, общая и детская смертность. До революции 43 процента всех родившихся умирало в возрасте до 5 лет, иными словами, почти половина детей умирала, не достигнув пятилетнего возраста. А теперь процент умерших в этом возрасте снизился до 4,3. Увеличивается средняя продолжительность жизни, ликвидированы многие тяжелые заболевания, приносившие ранее огромные бедствия народу. Наша страна, имевшая до революции очень высокую смертность, стала за последние годы страной самой низкой в мире смертности.

Государство выделяет огромные средства на строительство лечебно-профилактических учреждений, подготовку и содержание медицинских кадров. Нигде в мире нет такой широкой сети лечебных учреждений, такого числа медицинских работников, как в Советском Союзе. В системе здравоохранения, социального обеспечения и физической культуры занято свыше четырех миллионов работников. В нашей стране работает более 500 тысяч врачей — это четвертая часть всех врачей в мире, более

1,5 миллиона среднего медицинского персонала и более 100 тысяч фармацевтов. Обеспеченность населения СССР врачами намного выше, чем в таких высокообразованных капиталистических странах, как США, Англия, Франция, Западная Германия.

В распоряжение трудящихся предоставлены многочисленные санатории, дома отдыха, профилактории, туристические базы и стадионы. Все это способствует снижению заболеваемости, укреплению здоровья и повышению производительности труда.

Наш народ высоко ценит людей, отдающих свои силы охране здоровья трудящихся.

Двадцать пять лет работает сельским врачом Дмитрий Николаевич Линьков, из них двадцать лет в Отрядной сельской участковой больнице Ступинского района Московской области. Хирург, коммунист, он за двадцать лет в условиях сельской больницы сделал около трех тысяч операций, в том числе много сложных. Днем, ночью, в непогоду он идет к больным, едет в отдаленные деревни — от мала до велика все население участка знает своего доктора. Он депутат районного Совета, председатель постоянной комиссии по здравоохранению. В 1962 году ему присвоено звание заслуженного врача Российской Федерации.

Вот еще один врач, о котором следует сказать доброе слово. Екатерина Яковлевна Баранова вот уже пятнадцать лет работает участковым детским врачом в Новгороде. Этого врача тоже знают и дети, и взрослые. Она никогда не считается со временем, в любую погоду, в любых условиях идет на помощь больному ребенку. Екатерина Яковлевна добилась того, что на ее участке нет совсем инфекционных заболеваний среди детей. Народ признает ей за щедрость души, за добрые дела, глубокие знания. Недавно Екатерине Яковлевне присвоили звание заслуженного врача РСФСР.

Замечательный пример служения народу показывает врач Михаил Дмитриевич Савельев из села Елшанки Куйбышевской области. Большие четверти века трудится он в сельской больнице, и вместе с маленьким, но дружным коллективом сотрудников он превратил больницу в Елшанке в образцовый пункт здравоохранения, о котором идет добрая слава.

Я мог бы назвать многие и многие имена врачей, фельдшеров, медсестер и санитаров, людей не только высокой квалификации, но и большой души.

Предложения о повышении заработной платы, которые вносятся на рассмотрение Верховного Совета, являются новым проявлением заботы партии и правительства о работниках здравоохранения.

Проектом закона предусматривается повышение ставки заработной платы и введение единых условий оплаты труда для всех работников здравоохранения, физкультуры и спорта, независимо от ведомственной подчиненности, а также установление более правильных соотношений между окладами отдельных категорий работников. Заработная плата работников здравоохранения, социального обеспечения, физкультуры и спорта возрастет в среднем на 23 процента. Общая сумма прибавки к их заработной плате составит 650 миллионов рублей.

Оплата труда медицинских работников поставлена в зависимости от стажа и опыта работы. Врачам с большим стажем устанавливается более высокий оклад.

Вот таблицу окладов заработной платы, которые предусматриваются проектом закона:

Врач при стаже медицинской работы до 5 лет	Выплачивается сейчас	Будет выплачиваться по проекту нового закона
В городской больнице и поликлинике	72,5	90
В сельской районной больнице	75,0	100
В сельской участковой больнице	75,0	105,0
от 5 до 10 лет		
В городской больнице и поликлинике	80,0	100,0
В сельской районной больнице	80,0	100,0
В сельской участковой больнице	83,0	110,0
от 10 до 25 лет		
В городской больнице и поликлинике	83,0	115,0
В сельской районной больнице	95,0	110,0
В сельской участковой больнице	98,0	120,0
от 25 до 30 лет		
В сельской участковой больнице	98,0	125,0
В городской больнице и поликлинике	108,0	125,0

При стаже работы свыше 25 лет на селе и свыше 30 лет в городе оклады заработной платы вместе с пенсией составляют сейчас 151 рубль. По проекту закона новые оклады этим врачам намечаются в размере 165—170 рублей в месяц.

Наиболее квалифицированным врачам, которым будет присвоена высшая квалификационная категория, предусматривается повышение должностного оклада на 40 рублей в месяц. В этом случае оклад врача на селе при стаже свыше 25 лет и в городе при стаже свыше 30 лет достигнет 195—200 рублей.

Повышается также заработная плата среднего и младшего медицинского персонала. Если сейчас фельдшеры, в зависимости от стажа работы, имеют должностные оклады от 50 до 70 рублей, а с учетом пенсий при стаже работы свыше 25—30 лет 98 рублей, то теперь им устанавливаются оклады от 65 до 110 рублей в месяц. Медицинские сестры вместо окладов от 45 до 67 рублей, а вместе с пенсией до 94 рублей, будут иметь оклады в размере 60—110 рублей. Санитарам должностные оклады повышаются с 35—45 рублей до 45—50 рублей. Медицинским работникам, работающим в инфекционных, туберкулезных и других отделениях с более тяжелыми условиями труда, оклады дополнительно повышаются на 15 процентов.

Назначение и выплата пенсий за выслугу лет врачам будут производиться по такому же принципу, как и учителям.

Повышение заработной платы врачам и другим медицинским работникам послужит делу дальнейшего развития советского здравоохранения. Постоянное улучшение медицинского обслуживания населения требует более широкого использования современных достижений науки, изыскания и внедрения эффективных методов и средств лечения болезней, осуществления мер по профилактике заболеваний.

Особое внимание нужно сосредоточить на решении вопросов лечения сердечно-сосудистых, вирусных заболеваний, на раскрытии причин раковых заболеваний и разработке мер их предупреждения и лечения.

Работники медицинской промышленности должны обеспечить производство современной новейшей медицинской аппаратуры, инструментариума и новых лекарственных препаратов для обеспечения потребностей здравоохранения и медицинской науки.

Очень важно организовать работу по широкому распространению санитарно-гигиенических знаний в народе. Медицинские работники призваны не только овладевать новейшими достижениями науки, но и вооружать трудящихся медицинскими знаниями, шире привлекать население и общественные организации к улучшению санитарного состояния городов и сел.

Высоко оценивая благородный труд медицинских работников, наша партия и правительство надеются, что они приложат все свои силы и знания для всемерного улучшения медицинского обслуживания населения.

В области торговли и общественного питания

Перехожу к вопросу о повышении заработной платы работникам торговли и общественного питания.

Социалистический строй поставил торговлю на службу народу, подчинил ее развитию интересам общества. За последние 10 лет в торговле и общественном питании произошли значительные изменения. Выше уже было сказано о том, как увеличилась продажа промышленных и продовольственных товаров. Услуги общественного питания в настоящее время пользуются десятками миллионов человек в день. Повышается роль и расширяется деятельность потребительской кооперации.

Осуществление задач по дальнейшему развитию советской торговли, расширению сети магазинов и столовых, развитию новых форм торговли и повышению культуры

обслуживания населения в значительной степени будет зависеть от укрепления торговли квалифицированными кадрами и усиления их материальной заинтересованности.

В проекте закона предусматривается повысить заработную плату работникам торговли в среднем на 15 процентов и общественного питания — в среднем на 25 процентов. В более значительных размерах увеличивается заработная плата в потребительской кооперации на селе.

В расчете на год работникам торговли и общественного питания будет дополнительно выплачиваться около 550 миллионов рублей.

Оплата труда в торговле и общественном питании ставится в зависимости от объема и сложности выполняемой работы. Размеры тарифных ставок поварами, кондитерами и другим работникам общественного питания повышаются примерно до уровня ныне действующих в пищевой промышленности. Возрастает значение премий в заработной плате за увеличение товарооборота при хорошем обслуживании покупателей, за высокое качество приготовления пищи.

В 1961 году в магазинах государственной торговли, а также в магазинах потребительской кооперации, торгующих сельскохозяйственными продуктами в городах, продавцам были увеличены оклады в среднем на 50 процентов, на что потребовалось свыше 130 миллионов рублей в расчете на год. Теперь намечается некоторое новое увеличение окладов продавцам, и на это выделяется еще 100 миллионов рублей. Оклады им устанавливаются единые как в государственной торговле, так и в системе потребительской кооперации.

Говоря об улучшении материального положения работников торговли, я хотел бы сделать несколько замечаний об организации торговли и общественного питания. Дальнейший рост производства товаров народного потребления, более высокие требования к качеству товаров и торговле, обслуживанию выдвигают перед работниками этой отрасли еще более сложные задачи. В наше время нельзя торговать по-старому, методами механического распределения товаров.

В городах и сельской местности возникают сейчас специализированные торговые объединения — фирмы продажи товаров длительного пользования. В них объединяются специализированные магазины, появляется возможность сосредоточить больше товарные ресурсы, установить прямые связи с промышленными предприятиями. Создаются также фирменные магазины определенных фабрик, заводов, комбинатов, что способствует развитию советской торговли. Надо, чтобы они были фирменными не только по своей вывеске, но и по существу.

Повышение культуры обслуживания трудящихся невозможно без применения новых современных форм и методов торговли. Речь идет о продаже товаров с открытой выкладкой и по образцам, приеме заказов на дом, организации распродаж, культурно-бытового обслуживания, все эти формы торговли надо и дальше совершенствовать и шире внедрять.

Во многих городах, рабочих поселках и в сельской местности еще недостаточно магазинов, столовых, бытовых предприятий. В то же время в ряде республик и областей планы расширения торговой сети не выполняются. Часто новые жилые дома и целые кварталы уже заселены, а магазинов, столовых и кафе еще нет. Надо немедленно с окончанием строительства жилых зданий обязательно вводить в действие торговые и бытовые предприятия.

Работникам торговли и общественного питания поручено большое и важное дело — обслуживание трудящихся. Подвигаются большинство их честно относятся к своим обязанностям, однако в торговле еще много недостатков. Особое внимание должно быть обращено на улучшение подбора и воспитания работников торговли. Ослаблением внимания к подбору торговых кадров пользуются разного рода проходимцы и жулики. Искоренению злоупотреблений в торговле должен помочь общественный контроль.

Большая роль в переустройстве быта советских людей на коммунистических началах принадлежит общественному питанию. Нужно расширить сеть столовых, кафе, закусочных, домовых кухонь, но главное — надо позаботиться о том, чтобы трудящиеся получали вкусную пищу, чтобы их быстро, культурно обслуживали. Чем шире будет развито общественное питание при соответствующем уровне качества приготовления обедов по надзорности, разнообразию и удовлетворению вкусов потребителей, тем все больше населения будет пользоваться услугами столовых, кафе, ресторанов. Это обладало бы положением женщин в быту, создавало им лучшие возможности для участия в труде и общественной деятельности, содействовало улучшению санитарных условий в жилищах.

Торговля и общественное питание имеют жизненно важное значение для всех трудящихся. Долг партийных, советских, профсоюзных, комсомольских и хозяйственных организаций — постоянно держать в поле зрения работу торговых организаций, оказывать им помощь, добиваться улучшения обслуживания советских людей.

В области жилищно-коммунального хозяйства и бытового обслуживания населения

В Советском Союзе осуществляется гигантское жилищное строительство, возникает сотня новых городов и рабочих поселков.

За последние десять лет построены новые жилые дома общей площадью 634 миллиона квадратных метров, что в полтора раза больше, чем весь жилищный фонд в городах и поселках городского типа, который был в Советском Союзе в довоенном 1940 году. За десятилетие сооружены водопроводы в 364 городах, газифицировано 820 городов, более чем в два раза возросло количество жилищно-коммунального хозяйства жилищно-коммунального обслуживания населения. Стоимость основных фондов жилищно-коммунального хозяйства составляет свыше 130 миллиардов рублей, или около трети всей стоимости основных фондов народного хозяйства страны.

В жилищно-коммунальном хозяйстве заняты более двух миллионов рабочих и служащих. В оплате труда работников жилищно-коммунального хозяйства существует значительный разброс. Ставки их заработной платы в настоящее время ниже тех ставок, которые установлены для аналогичных по квалификации работников, занятых в других отраслях народного хозяйства.

Намечается повысить заработную плату работникам жилищно-коммунального хозяйства и бытового обслуживания и устранить недостатки в оплате труда. Заработная плата этих работников будет повышена в среднем на 15 процентов, в том числе в газовом хозяйстве — на 11 процентов, водопроводно-канализационном хозяйстве — на 24 процента, гостиницах — более чем на одну треть.

Размеры должностных окладов ставятся в зависимости от объема, сложности и качества работы. Предусматривается премирование работников за улучшение технико-экономических показателей, повышение рентабельности, обеспечение высокого качества обслуживания и расширение услуг населению. На повышение заработной платы работников жилищно-коммунального хозяйства будет дополнительно израсходовано в расчете на год более 200 миллионов рублей.

Перед работниками коммунального хозяйства стоят огромные задачи. Мы стремимся к тому, чтобы сделать жизнь советских людей еще лучше, создать такие условия, чтобы трудящиеся больше оставались времени на отдых, образование, культурные развлечения, спорт. Надо бережно время трудящихся, надо, чтобы они не тратили его на ожидание в очередях в парикмахерских, в бытовых мастерских, в банях и т. д. Необходимо поэтому значительно расширить жилищно-коммунальные услуги как в городе, так и на селе, поднять уровень и культуру обслуживания населения.

В ряде республик сеть предприятий бытового обслуживания населения развита недостаточно, размещена неравномерно. На территории многих сельских районов нет предприятий бытового обслуживания, и население вынуждено обращаться к услугам частных лиц. Надо серьезно исправить такое положение.

Окончание на 5-й стр.

ДОКЛАД ТОВАРИЩА Н. С. ХРУЩЕВА

(Окончание. Начало на 1, 2, 3, 4-й стр.)

Нам, видимо, следует пойти по пути создания крупных специализированных коммунально-бытовых предприятий с хорошо развитой сетью приемных пунктов, с современным оборудованием. В этом заложены огромные резервы расширения бытового обслуживания населения. Внимательное и чуткое отношение к каждому советскому человеку должно быть правилом всех работников, обслуживающих быт людей.

О заработной плате работников государственного аппарата на местах

Все мы, товарищи, знаем, какая важная роль принадлежит работникам аппарата Советов депутатов трудящихся. В Советы и их органы ежедневно обращаются граждане за разрешением различных жизненных вопросов, рассчитывая на чуткое к себе отношение. Выполнение многообразных задач, возникающих перед местными органами власти, требует дальнейшего совершенствования их структуры, создания гибкого и в то же

время экономного аппарата, укрепления его квалифицированными кадрами.

Центральный Комитет КПСС, Совет Министров СССР признали необходимым повысить также заработную плату работникам государственного аппарата на местах.

Наибольшую прибавку к заработной плате получают средние и низкооплачиваемые категории работников. Повышаются должностные оклады председателей сельских и поселковых Советов депутатов трудящихся. По новым условиям оплаты труда председателям сельских и поселковых Советов устанавливаются оклады от 60 до 75 рублей, причем минимальный оклад повышается с 45 до 60 рублей в месяц. Секретарям сельских и поселковых Советов оклады повышаются с 36—60 рублей до 50—65 рублей в месяц.

Заработная плата инспекторов отделов народного образования и здравоохранения будет доведена до уровня заработной платы учителей и врачей с соответствующим стажем работы.

Кроме того, будет повышена на местах заработная плата работников прокуратуры и судебных органов, плановых и статистических работников, сберегательных касс, государственного страхования, материально-технического снабжения, сбыта, системы заготовок и некоторых других организаций.

Проведение нового закона в жизнь — важная государственная задача

Товарищи депутаты! Проект нового закона, представленного на ваше рассмотрение, имеет важное социальное, экономическое и политическое значение. Четвертая часть всех рабочих и служащих переводится на новые условия оплаты труда. Их заработная плата будет повышена в среднем на 21 процент. По расчету на год прибавка к заработной плате работников сферы обслуживания составит три миллиарда 300 миллионов рублей.

Проект закона предусматривает не уравнивательное повышение заработной платы, а совершенствование системы оплаты труда, более последовательное осуществление равной платы за равный труд, устранение ведомственных различий в заработной плате и дальнейшее укрепление принципа личной материальной заинтересованности.

Проведение в жизнь закона позволит существенно поднять уровень заработной платы в сфере обслуживания и заработной плате работников материального производства. Это будет иметь большое значение для обеспечения квалифицированными кадрами, а стало быть, для повышения уровня работы в непроизводственных отраслях народного хозяйства. Например, минимальная ставка врача и учителя с высшим образованием по проекту закона устанавливается на уровне минимального должностного оклада инженера в отраслях легкой промышленности, а медицинского и педагогического персонала со средним образованием — на уровне окладов работников со средним техническим образованием в этих же отраслях.

Принятие настоящего закона является важным шагом в повышении заработной платы низкооплачиваемых рабочих и служащих. К концу 1965 года повсеместно будет увеличен минимальный размер заработной платы для рабочих и служащих до 40—45 рублей в месяц. Разумеется, по мере повышения производительности труда и роста производства будет и дальше повышаться минимум заработной платы и совершенствоваться система оплаты труда.

Увеличивая заработную плату работников сферы обслу-

живания, Советское государство сохраняет без изменения розничные цены на товары и тарифы на услуги. Наряду с этим имеется в виду и дальше расширять бесплатное содержание и воспитание детей, бесплатное образование и медицинское обслуживание.

Таким образом, предлагаемый закон органически сочетает оба направления подема благосостояния народа, предусмотренные Программой КПСС, — повышение индивидуальной оплаты труда и развитие общественных фондов потребления. Он предусматривает непосредственное повышение заработной платы значительной части рабочих и служащих — работникам сферы обслуживания. А это будет способствовать улучшению качества обслуживания населения, то есть в конечном счете росту эффективности общественных фондов потребления, которыми бесплатно пользуется весь народ.

Центральный Комитет КПСС, Совет Министров СССР и ВЦСПС предлагают осуществить переход на новую систему оплаты труда в следующие сроки:

— в октябре 1964 года перевести на новые ставки заработной платы работников всех отраслей сферы обслуживания районов Крайнего Севера и приравненных к ним местностей;

— в ноябре 1964 года ввести новую систему заработной платы работников просвещения и здравоохранения других районов страны. Таким образом, уже в этом году всем работникам просвещения и здравоохранения будут установлены повышенные оклады заработной платы;

— в третьем квартале 1965 года повысить заработную плату работникам жилищно-коммунального хозяйства;

— в четвертом квартале 1965 года ввести новые условия оплаты труда в торговле, общественном питании, культурно-просветительных учреждениях и других отраслях сферы обслуживания.

Осуществление намеченных мероприятий должно явиться новым стимулом для серьезного улучшения работы во всех отраслях, призванных обслуживать население.

Развитие производительности труда — необходимое условие дальнейшего подъема благосостояния народа

Товарищи депутаты!

Намечаемое повышение заработной платы — одна из очередных важных мер, предусмотренных партией по дальнейшему подьему благосостояния советского народа. Мероприятия, о которых идет речь на настоящей сессии, имело в виду провести раньше — в 1962 году, но тогда по некоторым причинам внешнего и внутреннего порядка осуществление их вынуждены были временно отложить.

Сложившаяся в то время международная обстановка вынудила нас принять некоторые меры по усилению обороны страны, в связи с чем потребовалось увеличить ассигнования средств на эти цели. И это нашло полное одобрение советского народа. Наши усилия, направленные на достижение соглашения о разоружении, пока что не увенчались успехом. Поэтому мы должны держать порох сухим, чтобы враг знал, что безнаказанно на нас напасть нельзя, что если будет совершено нападение, то он получит ответный сокрушительный удар.

Кроме того, перед нашим народным хозяйством возник ряд важных задач, от решения которых зависит ускорение темпов развития экономики страны и подъем народного благосостояния. Прежде всего, Центральным Комитетом партии и Советским правительством были приняты решения о дальнейшем ускорении развития химической промышленности, в частности об увеличении производства минеральных удобрений, а также об интенсификации сельского хозяйства.

Намечены серьезные меры, осуществление которых подготовит условия для более быстрого развития экономики и повышения благосостояния трудящихся, занятых как в отраслях материального производства, так и в сфере обслуживания.

Уже говорилось о том, что с переходом к развернутому строительству коммунизма проведен ряд мер, которые позволили за последние пять лет увеличить среднюю заработную плату в основных отраслях народного хозяйства от 13 до 25 процентов. Намечаемые теперь меры приведут к увеличению заработной платы работников сферы обслуживания в среднем на 21 процент.

Как видите, товарищи депутаты, в нашей стране неуклонно проводится линия на повышение заработной платы, и в первую очередь низкооплачиваемым категориям рабочих и служащих с тем, чтобы уменьшился разрыв в оплате труда между различными категориями работников.

Принятое направление в повышении заработной платы полностью отвечает нашей социалистической системе. По мере роста экономики и общественного богатства, уменьшения различий в уровне квалификации работников и производительности труда неуклонно будет сокращаться разница в оплате труда высоко- и сравнительно низкооплачиваемых категорий трудящихся. Постепенно эта разница должна становиться все меньше и меньше. Это вытекает из марксистско-ленинского учения, из тех задач, которые поставлены Программой партии по совершенствованию распределения материальных благ.

Но предпринимаемые меры по повышению заработной платы это лишь первые шаги. Чтобы осуществить новые, еще более серьезные шаги по повышению благосостояния народа, мы наметили пути, которые способствуют более быстрому строительству материально-технической базы коммунизма, более эффективному ведению хозяйства и быстрому темпам развития нашей экономики, ускорению производства в достатке продуктов питания, одежды, обуви и других товаров широкого потребления. Эти пути были намечены на декабрьском (1963 г.) и февральском (1964 г.) пленумах ЦК КПСС.

Химизация народного хозяйства и интенсификация сельского хозяйства потребуют больших капитальных вложений, но проведение их в жизнь ускорит строительство материально-технической базы коммунизма и создаст условия для более быстрого роста благосостояния народа. Тем самым будет обеспечена товарными ресур-

сами растущая покупательная способность населения, можно будет снижать цены на товары, производимые легкой промышленностью.

Увеличение заработной платы, особенно если оно проводится в больших размерах, повышает спрос населения на товары народного потребления и бытовые услуги. Следовательно, нам надо производить больше товаров и продуктов питания, чтобы трудящиеся, получив дополнительные денежные доходы, имели возможность реализовать эти доходы, купить в магазинах нужные им товары.

Промышленность должна увеличить производство товаров народного потребления в ассортименте, удовлетворяющем разносторонние вкусы и потребности людей. Многие заданы от трудностей колхозов и совхозов, долг которых — полное удовлетворить спрос населения в продуктах питания, а промышленности — в сырье.

Важная роль в расширении производства товаров народного потребления принадлежит работникам быстрорастущей химической индустрии. Они призваны дать промышленности разнообразные и высококачественные химические волокна, пластмассы и другие материалы для увеличения производства товаров широкого потребления и улучшения их качества. Надо увеличивать выпуск товаров культурно-бытового назначения на предприятиях электротехнической, машиностроительной и других отраслей промышленности.

Здесь я должен сказать, товарищи, что не все еще наши руководители по-настоящему поняли, как важно постоянно наращивать выпуск товаров народного потребления. Чтобы подтвердить этот вывод, приведу следующий пример. Недавно совхозам были переданы предприятия местной промышленности, которые в основном производили товары народного потребления. К сожалению, некоторые руководители Советов народного хозяйства экономических районов и союзных республик, вместо того, чтобы повысить технический уровень производства переданных им предприятий, специализировать их и за счет этого увеличить выпуск и улучшить качество производимых товаров народного потребления, значительно сократили или полностью прекратили изготовление этой продукции. Госплан и Совнархоз СССР, которые должны были проследить за правильным использованием переданных совхозам предприятий местной промышленности, механизации, прощипывали изменение их профиля. Мимо этого факта прошли и партийные организации.

Наша промышленность при имеющихся ресурсах может значительно лучше удовлетворять потребности народа в добротных, хороших товарах. Нужно в кратчайший срок решить задачу резкого улучшения качества и ассортимента товаров. К этому делу необходимо привлечь самое серьезное внимание работников промышленности, всей нашей общественности. Работники торгующих организаций должны научиться правильно определять спрос населения, его потребность в товарах и нести полную ответственность за заказы промышленности. Торговые организации должны активно воздействовать на предприятия, изготавливающие товары народного потребления. Речь идет о том, чтобы наладить правильные взаимоотношения между торговыми организациями и предприятиями промышленности.

Сейчас появилась возможность больше выделять средств на развитие производства предметов народного потребления. Мы уже миновали те времена, когда в магазинах поступали любые товары, и население покупало их без особого разбора, потому что их не хватало и было намного меньше, чем теперь. Покупатели брали любую вещь, которую можно было носить, не приглядываясь особенно к тому, что представляет собой эта вещь в смысле качества, фасона, расцветки. Строго говоря, у нас раньше происходила не торговля, а по существу распределение товаров, только не по карточкам, а фактически, в жизни. У покупателя не было иного выбора. Допустим, ему нужны были брюки; если в магазине не находились брюки нужного ему размера, то он брал такие, какие были в продаже, говоря при этом: ладно, дома подправлю.

Теперь положение изменилось. Наша промышленность вырабатывает больше товаров народного потребления, а с ростом материального и культурного уровня населения люди начинают более требовательно относиться к товарам, которые им предлагаются, начинают приглядываться, выбирать изделие по вкусу. И это не каприз, не придирижка, а вполне нормальное явление. Трудящиеся хотят приобретать такую обувь или одежду, которые имеют современный фасон, красивый цвет, соответствуют времени года и моде. Это хорошее явление.

Сейчас мы имеем немало добротных товаров, но из-за неудовлетворительной расцветки, фасона эти товары залеживаются. Сырье и материалы на эти изделия израсходованы неплохие, но в результате недобросовестного изготовления произведенные из них товары не находят сбыта. В настоящее время в торговой сети имеется сверхнормативных остатков товаров на два с половиной миллиарда рублей.

Необходимо повысить ответственность предприятий за качество выпускаемой продукции, надо установить твердых порядков, когда покупатель мог бы предъявить рекламации на приобретенное изделие. За качество товаров должны отвечать не магазины, а фабрика, которая произвела эти товары.

Надо, чтобы издержки, которые образуются из-за того, что товары, выпускаемые той или иной фабрикой, не находят сбыта, возмещало предприятие, которое их поставило. Выполнение планов предприятиями должно оцениваться не только по «валу» и по номенклатуре, но и с учетом «хвостов» товаров, то есть с учетом того, как покупает их народ.

Очевидно, назрела необходимость изменить порядок планирования и оценки работы предприятий, выпускающих товары народного потребления. Надо, чтобы производство этих товаров действовало в интересах не только в заказах торгующих организаций. Тогда будет больше ответственности перед народом и у работников промышленности, и у работников торговли.

Госплан СССР совместно с Советами Министров союзных республик и совнархозами должен разработать систему взаимоотношений фабрик и заводов с торгующими организациями, чтобы лучше и полнее удовлетворять запросы населения в предметах потребления. Заводы и фабрики, производящие предметы народного потребления, должны получать заказы от магазинов, а магазины обязаны учитывать запросы населения и давать заказы на товары в соответствии с этим спросом. Если торговая организация заказала товары определенного фасона, расцветки и размера, но они не находят сбыта, то за это отвечает не фабрика, а те торгующие организации, которые давали заказ на изготовление такой продукции. В таком случае торговые организации должны нести материальные издержки, ответственность возлагается на того, кто заказал, а не на того, кто выполнял заказ.

Это не простая работа, но очень необходимая. Если мы и дальше в организации производства товаров народного потребления и торговли будем вести дело так, как это было до сих пор, то все время будет расти количество товаров, не пользующихся спросом населения, а государство будет нести на этом большие убытки. Этого допускать нельзя.

Товарищи! Успехи в осуществлении принятой XXII сессии Программы нашей партии по созданию материально-технической базы коммунизма неоспоримы. Понятно, что мы не можем обобщать успехами и успокаиваться на достигнутом. Все мы хотели бы иметь еще более высокие результаты, но мы хорошо понимаем, что не все зависит от одного нашего желания. Улучшение жизни и быта советских людей, рост культуры в стране будут идти быстрее, чем выше будут темпы роста экономики и повышения производительности труда.

Наше государство использует самую справедливую меру распределения материальных благ — распределение по труду. Но каждый должен понимать, что дело не только в способе распределения. Прежде чем распределять, надо иметь что распределять.

Каждое экономическое преобразование, каждый новый шаг и коммунистический принцип распределения могут быть осуществлены лишь тогда, когда для этого созданы необходимые материальные предпосылки.

Коренная народнохозяйственная задача состоит в том, чтобы непрерывно повышать производительность труда и производить все больше и больше продукции в расчете на каждого работающего. Добиться этого можно только на основе непрерывного технического прогресса во всех отраслях народного хозяйства, химизации, улучшения качества и надежности машин, на основе модернизации оборудования, комплексной механизации и автоматизации производства, повышения культурно-технического уровня всех трудящихся.

Ускорение темпов экономического развития, рост производительности труда в огромной мере зависят от ускорения темпов капитального строительства. Всем нам известно, что для создания мощной экономической базы коммунизма надо строить заводы, фабрики, электростанции, рудники и другие предприятия. И чем лучше мы будем использовать выделяемые на эти цели средства, быстрее осваивать их, тем быстрее будет наше продвижение вперед. Необходимо организовать дело так, чтобы новые мощности вводились в строй в короткие сроки, чтобы капитальные вложения меньше были в непроизводительном обороте, чтобы вкладываемые в строительство средства скорее давали отдачу в виде готовой продукции для народного хозяйства.

Нельзя не сказать о том, товарищи депутаты, что план капитального строительства в ряде отраслей, во многих экономических районах и республиках выполняется неудовлетворительно.

Недавно Центральный Комитет КПСС и Совет Министров СССР обратились с письмом ко всем партийным, советским, хозяйственным, профсоюзным и комсомольским организациям, ко всем строителям, монтажникам и работникам промышленности и транспорта о задачах по обеспечению выполнения плана капитального строительства в 1964—1965 годах.

Я хотел бы призвать вас, товарищи депутаты, руководителей советских, хозяйственных, профсоюзных организаций, всех, кто непосредственно отвечает за вопросы капитального строительства, еще раз внимательно разобраться с ходом строительства на местах и принять все необходимые меры к выполнению планов капитального строительства в намеченные сроки.

На эти вопросы должны обратить особое внимание партийные организации. Необходимо, чтобы промышленные обкомы партии, горкомы, партийные организации строителей были настолько, со всей полнотой ответственности боролись за выполнение плана по каждому объекту, быстрее вводили в строй и осваивали мощности новых предприятий. Дело чести коммунистов, комсомольцев, всех людей, от работы которых зависит выполнение планов строительства, сделать все для осуществления задач, выдвигаемых партией и правительством. Надо не искать причины для оправдания невыполнения плана, а предостеречь предприятия и обеспечить выполнение программ капитального строительства.

Позвольте выразить уверенность в том, что строители успешно справятся с большими задачами, поставленными перед ними партией и правительством.

У нас ежегодно вводится в строй огромное количество новых предприятий, цехов и производств. К сожалению, на многих из них производственные мощности длительные время не осваиваются. Как показывают данные, еще большее количество оборудования простаивает или используется не на полную мощность. Надо, чтобы Высший совет народного хозяйства СССР совместно с другими организациями принял меры по ускорению освоения производственных мощностей и улучшению использования оборудования. Этим важным делом должны заниматься и местные партийные и хозяйственные органы.

На заводах, фабриках, рудниках, стройках, в колхозах и совхозах имеются еще большие резервы, которые должны быть приведены в действие. Необходимо и дальше совершенствовать организацию производства, распространять, внедрять все передовое и прогрессивное, укреплять хозяйственный расчет, добиваться максимальной эффективности производства, бороться с потерями рабочего времени, экономить материалы, топливо, электроэнергию, беречь каждую народную копейку.

Сегодня мы обсуждаем вопрос об увеличении зара-

ботной платы работникам просвещения, здравоохранения, торговли, общественного питания, коммунального обслуживания населения. Вместе с тем мы должны предъявлять этим работникам требование повышать эффективность своего труда, экономить расходы государства на средства, вести счет народным деньгам. Неправильно думать, что если в некоторых из этих отраслей не создаются материальные ценности, то здесь теряют свою силу законы расчетливого, экономного хозяйства.

Конечно, можно было бы легко сэкономить на этих отраслях — взять да урезать отпускаемые им средства. Но мы не о такой экономии ведем речь. Социалистическое государство с каждым годом в значительных размерах увеличивает ассигнования на просвещение, культуру, медицинское обслуживание населения. Речь идет о более эффективном использовании этих возрастающих ассигнований, о том, чтобы каждая народная копейка использовалась разумно, приносила пользу советским людям.

Повышение заработной платы работников отраслей, обслуживающих население, отвечает требованиям укрепления принципа материальной заинтересованности в развитии производства. Мы также знаем, какое огромное значение имеют моральные факторы в производительности деятельности людей. Но мы исходим из того, что моральные факторы должны сочетаться с материальными, должны подкрепляться материальным поощрением за хороший труд.

Результаты нашей хозяйственной деятельности во многом определяются уровнем руководства экономической, управленческой деятельностью и строительными, союзными и колхозными.

В последние годы Центральный Комитет партии и правительство, как известно, много занимались вопросами перестройки системы руководства промышленностью, строительством, сельским хозяйством. То, что сделано, полностью себя оправдало. Но было бы неправильно считать, что в этом отношении уже все нами сделано. Владимир Ильич Ленин завещал искать, испытывать на практике все новые и более эффективные формы, методы, приемы руководства хозяйством и приводить их в соответствие с новыми условиями. Ленин указывал, что надо не бояться решительной ломки того, что отжило и стало тормозом, не бояться начинать дело, если оно не сразу удалось, а переделывать и доделывать его во всех деталях, пока не будет достигнут желаемый результат.

Обобщая практический опыт, надо и дальше улучшать систему руководства хозяйством, совершенствовать работу административно-управленческого аппарата, добиваться, чтобы он был простым, квалифицированным, действовал оперативно, без бюрократизма и волокиты, был экономным. Многие еще предстоит сделать и по улучшению организации труда.

Мы уверены, что если приложить все силы, привести в действие все организационные и экономические рычаги, то мы наверняка с успехом выполним поставленные задачи.

☆☆☆

Товарищи депутаты!

Разрешите несколько отойти от темы доклада и сказать о горе, постигшем наше коммунистическое движение. Смерть вырвала из наших рядов замечательного борца за дело рабочего класса, за победу мира и социализма — дорогого Мориса Тореза.

Присутствующие здесь хорошо знают товарища Тореза. Морис Торез — замечательный сын рабочего класса Франции. Сам шахтер, сын и внук шахтера, он воплощал в себе лучшие революционные традиции французского рабочего движения и высоко держал знамя коммунизма.

Он имел замечательные качества рабочего, широту стойкости в борьбе за дело революции, ленинскую принципиальность, негнбимую волю в борьбе, веру в победу идеалов коммунизма.

Сам я особенно тяжело переживаю смерть товарища Мориса Тореза. Мы были большими друзьями. В течение десятилетий мы вместе боролись за наше общее дело коммунизма. Не один раз в дружеских беседах мы вспоминали былые годы работы в шахтах, славные революционные дела рабочего класса наших стран. Обсуждали многие актуальные вопросы международного коммунистического и рабочего движения, и всегда у нас было полное взаимопонимание, единство взглядов по всем большим и малым вопросам политики и практики наших братских партий.

Мы были твердо уверены в необходимости дальнейшего укрепления дружбы между народами Советского Союза и Франции, считали, что это важный залог укрепления мира и безопасности народов Европы и всего мира.

Советские коммунисты, как и коммунисты Франции, глубоко убеждены в том, что все трудности на пути нашего коммунистического и освободительного движения будут успешно преодолены и будут завоеваны новые и новые победы коммунизма.

Морис Торез был, как и подобает подлинному представителю нашего восходящего и развивающегося движения, оптимистом, уверенным в торжестве нашего дела. Мы будем еще больше прилагать усилий во имя победы рабочего класса, во имя победы идеалов коммунизма.

Славная Французская коммунистическая партия, делу закладки которой отдал много сил товарищ Морис Торез, будет уверена в том, что все трудности на пути нашего дела она шла вместе и во главе с Морисом Торезом. Пользоваться от нашего имени выразить нашим французским друзьям искреннее соболезнование в связи с такой тяжелой утратой и заверить их в нашей неизменной дружбе и братстве в борьбе за общие цели.

Дело, за которое боролся Морис Торез, живет, развивается, за ним будущее, оно победит. Идея марксизма-ленинизма бессмертна и в будущем принадлежит им!

Товарищи депутаты! Я заканчиваю свой доклад. В условиях социализма труд в любой отрасли является творческим и созидательным. От честного, добросовестного и высокопроизводительного труда каждого советского человека зависит наши успехи во всех областях коммунистического строительства. Все богатства Советского государства, все, чем мы гордимся и что вызывает восхищение у трудящихся всего мира, — все это создали советские люди своим героическим, самоотверженным трудом.

Посмотрите, товарищи, как далеко мы шагнули, как высоко подняли нашу Родину творческий труд советских людей. В самом деле, какое огромное расстояние пройдено от восхода первой русской дробинки до самых мощных современных машин, от деревянной сохи до космических чудотворцев! Сейчас наша страна вышла на такой широкий простор, набралась таких могучих сил, что ей по плечу еще более великие свершения.

Цели наши ясны, они определены Программой партии. Все необходимое для достижения этих целей у нас есть. Нам нужно теперь лучше организовать труд, полнее использовать все резервы и возможности социалистической экономики.

Коммунистическая партия, советский народ борются за создание изобилия материальных и духовных благ в нашей стране. И мы твердо верим, что создадим его, у нас будет коммунистическое изобилие. Но оно будет достигнуто только на основе высшей производительности труда. Это и есть тот ключ, которым мы откроем двери в коммунистическое общество. Коммунизм можно построить трудом, трудом и только трудом миллионов и миллионов рабочих, колхозников, инженерно-технических работников, ученых, деятелей народного образования и здравоохранения, культуры, всех работников физического и умственного труда.

Чем больше каждый советский человек отдаст обществу полезного труда и знаний, чем производительнее он работает, тем большими возможностями будет располагать государство для дальнейшего улучшения жизни народа.

Весь наш народ с большим удовлетворением встретит решения Верховного Совета. Можно не сомневаться в том, что все рабочие, колхозники, интеллигенция своим самоотверженным трудом увеличат могущество Советского государства, приблизят торжество социализма. Претворением в жизнь программы строительства коммунизма мы выполним свой высокий интернациональный долг перед рабочим классом, перед трудящимися всего мира!

Да здравствует коммунизм! (Доклад товарища Н. С. Хрущева был выслушан депутатами и всеми присутствующими с огромным вниманием и много раз прерывался горячими продолжительными аплодисментами. После окончания доклада Н. С. Хрущева все встали, в зале долго не смолкало овация.)

ТЯЖЕЛАЯ УТРАТА

Коммунист ЦК ФКП о кончине Мориса Тореза
ПАРИЖ, 12 июля. (ТАСС). Секретариат ЦК Французской коммунистической партии опубликовал коммюнике, в котором говорится: «Председатель Французской коммунистической партии Морис Торез, направлявшийся в Ялту на отдых, скоропостижно скончался на борту судна «Литва».

От Центрального Комитета

Коммунистической партии Советского Союза
Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза о глубокой скорби извещает партию и всех трудящихся Советского Союза, что вечером 11 июля на борту теплохода «Литва», следовавшего из Франции в Советский Союз, скоропостижно скончался выдающийся деятель французского и международного рабочего и коммунистического движения, пламенный революционер, первый друг Советского Союза, Председатель Французской коммунистической партии товарищ Морис Торез.

Центральный Комитет
Коммунистической партии Советского Союза.

Центральному Комитету Французской коммунистической партии

Дорогие товарищи!

Вместе с вами коммунистическая партия Советского Союза и весь советский народ глубоко скорбит о кончине товарища Мориса Тореза, выдающегося руководителя славной Французской коммунистической партии, великого сына народа Франции, пламенного революционера, отдавшего всю свою жизнь борьбе за дело французского рабочего класса, за победу идей социализма, за светлое будущее всего человечества.

Мы глубоко сочувствуем трудящимся Франции, потерявшим незабвенного борца за освобождение от гнета капитализма. Смерть товарища Мориса Тореза — огромная утрата для международного коммунистического и рабочего движения.

На протяжении трех с половиной десятилетий Морис Торез стоял у руля Французской коммунистической партии. Под его руководством наша партия выросла в крупнейшую политическую силу Франции, в мощный отряд международного коммунистического движения.

Верный сын французского рабочего класса — товарищ М. Торез был членом Французской коммунистической партии со дня основания, в 1930 году стал ее Генеральным секретарем. На протяжении всего своего жизненного пути Морис Торез неустанно и последовательно боролся против гнета капитализма, за счастье французского народа, за пролетарский интернационализм, за мир, демократию и социализм.

В борьбе за достижение этих великих целей Торез проявил себя как выдающийся политический деятель, как замечательный стратег классовой борьбы. Выдвинутые им еще в тридцатых годах идеи единства действий и Народного фронта явились тем путем, на основе которого трудящиеся Франции добились важных побед в борьбе за свои права и интересы. В дальнейшем этот опыт был с успехом использован многими другими отрядами международного коммунистического и рабочего движения.

В годы гитлеровской оккупации коммунисты стали душой движения Сопротивления французского народа. Под руководством Мориса Тореза они умело сочетали в борьбе против фашизма идеи патриотизма с верностью пролетарскому интернационализму. Морис Торез всегда стоял в первых рядах борьбы против империалистической агрессии и войны. Его твердая вера в то, что народы в состоянии обуздать силы войны, его кипучая деятельность в защиту мира, борьба Французской коммунистической партии против агрессивных империалистических сил сплотили широкие и мощные слои французского народа под лозунгами мира и ликвидации угрозы германской войны.

Морис Торез в течение многих лет вел неустанную и бескомпромиссную борьбу за освобождение угнетенных и зависимых народов, за национальную независимость колониальных и полуколониальных стран. Народы Демократической Республики Вьетнам, Алжирской Республики, Гвинеи, Республики Мали, Тунисской Республики, Марокко и многих других стран всегда будут с благодарностью вспоминать о той огромной помощи, которую им оказывала в самые трудные для них годы Французская коммунистическая партия, возглавляемая незабвенным товарищем Торезом.

Храня верность пролетарскому интернационализму, Морис Торез со всей страстью призывал к единству и сплоченности международного коммунистического и рабочего движения на базе марксизма-ленинизма, неустанно боролся против раскольников, ревизионистов и сектантов. Советский народ хорошо знает, что товарищ Торез был пламенным борцом за дружбу между народами Советского Союза и Франции и внес неоценимый вклад в дело ее развития и укрепления. Советские люди никогда не забудут, что в самый разгар «холодной войны» Морис Торез смело провозгласил лозунг «Французский народ не будет, никогда не будет воевать против Советского Союза», который является мощным оплотом мира и социализма.

Борец за чистоту марксистско-ленинского учения, выдающийся теоретик ленинской школы Морис Торез оставил важные труды по теории и практике революционного движения, которые явились крупным вкладом в общую теоретическую сокровищницу коммунистических партий.

Светлый образ товарища Мориса Тореза выдвинулся перед нами коммунистического и рабочего движения, стойкого защитника интересов народных масс, верного патриота, несгибаемого борца за справедливость, свободу, независимость Франции, последовательного интернационалиста, борца за великие идеалы коммунизма навсегда останется в наших сердцах.

ТОВАРИЩУ ЖАННЕТТЕ ВЕРМЕРШ

Дорогой товарищ и друг.
С болью в сердце мы узнали о тяжелом несчастье, обрушившемся на Вас, на братскую Французскую коммунистическую партию, — о безвременной кончине Вашего супруга и друга, незабвенного товарища Мориса Тореза.

В этот скорбный час прошу Вас и членов Вашей семьи принять, дорогой товарищ Жаннетте Вермерш, от имени всех моих товарищей, моей семьи и от меня лично глубокие соболезнования и выражение самого сердечного братского сочувствия.

Светлая память о Морисе То-

резе — выдающемся деятеле французского и международного коммунистического движения, верном друге Советского Союза, нашем брате по оружию в великой борьбе за освобождение человечества навечно останется в наших сердцах.

Искренне Ваш
Н. ХРУЩЕВ.
12 июля 1964 года.

ГЛУБОКОЕ СОВЕЗНОВАНИЕ

СОФИЯ, 12 июля. (ТАСС). 11 июля в 20 часов 15 минут по московскому времени на борту советского теплохода «Литва» во время его пребывания в Стамбуле скоропостижно скончался от приступа сердечной болезни Председатель Французской коммунистической партии товарищ Морис Торез, вместе с супругой, членом Политбюро ФКП Жаннеттой Вермерш следовал на отдых в Советский Союз.

Сегодня в Варну из Софии для участия в похоронах тела скончавшегося Председателя Французской коммунистической партии товарища Мориса Тореза прибыл представитель советской делегации в Болгарии И. С. Ильин, сообщает агентство БТА. По поручению Н. С. Хрущева И. С. Ильин выразил Жаннетте Вермерш, супруге Мориса Тореза, глубокое соболезнование от имени ЦК КПСС, Советского правительства и лично товарища Хрущева.

Самолет с останками Мориса Тореза прибыл в Париж

ПАРИЖ, 13 июля. (ТАСС). Вчера сюда специальным самолетом «ТУ-104» из Варны доставлен гроб с телом Председателя Французской коммунистической партии Мориса Тореза.

Тело самолета прибыли в аэропорт Мориса Тореза член Политбюро ФКП Жаннетта Вермерш, генеральный секретарь ФКП Вальдек Роше.

16 ИЮЛЯ — ПОХОРОНЫ ТОРЕЗА

ПАРИЖ, 13 июля. (ТАСС). Центральный Комитет Коммунистической партии Франции объявил, что похороны Мориса Тореза состоятся 16 июля.

Гроб с его телом будет установлен для прощания 13 и 14 июля в здании мэрии парижского рабочего пригорода Иври, а 15 и 16 июля — в здании Центрального Комитета Французской коммунистической партии.

Депутаты встревожены

По коммунално-строительству в городе Кемерово ныне нужно выполнить работ почти на 4 миллиона рублей. Освоено же пока только около 30 процентов вложений. Поэтому вполне оправданно, что на повестку дня очередной сессии горсовета был вынесен вопрос «О ходе выполнения мероприятий бюро горкома КПСС и горсовета по строительству коммунальных объектов». С докладами выступили управляющий трестом «Кемерово-жилстрой» Г. Гольдфельд, управляющий трестом «Кемерово-трансдорстрой» Т. Игберг, доклад сделал председатель постоянной комиссии горсовета по коммунальному хозяйству тов. Жислин.

В прениях приняли участие депутаты тов. Быковский, Пинигина, Зубарев, Цинер, Яковлев, председатель Кедровского посел-

кового Совета тов. Кручинина, главный инженер горкомхоза т. Исупов и другие.

Проблема воды и канализации в Рудничном и Кировском районах города, городские очистные сооружения, уличное освещение, газификация новых кварталов — вот основные темы докладов и выступлений в прениях. Депутаты были встревожены темпами работ не вызывавшим оптимизма.

Особенно медленно строятся городские очистные сооружения фекальной канализации и главная насосная станция. Вина за это ложится на гендиректора треста «Кемерово-жилстрой». На этом же тресте — заботы о магистральных газовых сетях, очистных сооружениях шахты «Ягуновская», которые строятся то-

же черепашьими темпами. Много критики было в адрес трестов «Кемерово-дорстрой», «Кемерово-трансдорстрой». Уска областного комитета, СМУ горисполкома, Большим тормозом в работе, говорили депутаты, является неадекватность проектировщиков горпроекта, Кузбассинформаша и других организаций, медленно осуществляющих работы по объектам коммунального хозяйства.

Депутаты решили, что полное освоение средств на этих объектах — дело чести руководителей строительных и монтажных организаций, исполкомов райсоветов и горсовета, горкомхоза, Городской Совет обществ управляющих трестами тт. Гольдфельда, Игберга, Валенкова, СМУ горисполкома и в третьем квартале ускорить работы на важнейших объектах коммунального хозяйства, чтобы обеспечить сдачу их в эксплуатацию.

Депутаты критиковали заведующего обкомхозом т. Блабугина за то, что он сбил со строительства водопровода в Кировский район 7 тысяч рублей, передал эти деньги на сооружение трамвая в Промышеском. Кировский район ждет большую воду. И поэтому в решении сессии есть просьба к исполкому областного промышленного Совета — решить вопрос о финансировании этого строительства.

В. ПЕТРОВА.

ВСПЫХНУТ ОГНИ КАМЧАЯ

На родину из Камбоджи вернулась группа советских инженеров-гидроэнергетиков, где они в содружестве с местными специалистами наметили программу совместных работ над проектом электростанции на реке Камчай. Агентство печати Новости публикует рассказ участника поездки советского инженера С. Медникова.

«Сразу же после перелета в Камбоджу мы поняли, что народ этой молодой независимой страны не только горячо и преданно любит свою родину, но и стремится развить и укрепить ее экономику.

Нам, гидроэнергетикам, было особенно приятно узнать, что камбоджийский народ считает Камбоджу ядром гидроэнергетики этой энергетической базы. Главным звеном большой программы энергетического строительства Камбоджи является гидроэлектростанция на реке Камчай, мощностью 50 тысяч киловатт. Сооружать ее камбоджийцы будут при технической помощи и сотрудничестве Советского Союза.

Внедренная большая и сложная работа. Район строительства очень слабо изучен. Камбоджийским и советским специалистам в текущем и будущем году предстоит произвести в условиях почти непроходимых джунглей широкие изыскания и исследования. Полученные материалы будут использованы при составлении плана сооружения электростанции, который разрабатываются инженерами Всесоюзного института Гидропроект.

ГЭС предназначена для снабжения электроэнергией столицу страны Пном-Пеня, молодого развивающегося порта Сианук-вил, городов Кампот и Такео. Контуры гидроэлектростанции еще не определены окончательно.

С. МЕДНИКОВ,
главный инженер проекта ГЭС на реке Камчай.

За мир в Прибалтике

РОСТОК, 13 июля. (ТАСС). Традиционным митингом и спортивным праздником здесь закончилась вчера VII неделя мира в Прибалтике, в которой участвовали также многочисленные гости из Советского Союза, Польши, Дании, Финляндии, Швеции, Норвегии, Исландии, а также из Западной Германии.

Участники всех мероприятий несли в буди традиционные флажки мира, венки, вензели, молодежи или другие международные форумы — единодушно

высказались за создание в Северной и Центральной Европе зон, свободных от атомного оружия, и выразили тревогу по поводу новых планов военных реваншистов. Они подчеркнули, что установление нормальных, дружественных отношений со всеми прибалтийскими странами, включая ГДР, а также нормализация отношений между обоими германскими государствами явились бы важным вкладом в дело обеспечения прочного мира на Балтике и в Европе в целом.

Зам. редактора
П. Л. ГУЛЫН.

Требуются

Зеленый театр горсовета
Сетевой
ЭСТРАДНЫЙ КОНЦЕРТ
для тех, кто любит песни, смех и шутку.
Начало в 9 часов вечера.

В ТЕАТРАХ и кино

Гастроль театра «КРАСНЫЙ ФАКЕЛ».

В помещении театра оперетты. Сегодня — СТРАПАЗАМ ЗАМЖИМ, завтра — ЛЕНИНГРАДСКИЙ ПРОСПЕКТ. Начало в 7 час. 30 минут вечера.

Кинотеатр «МОСКВА».

1. Широкоформатный цветной фильм музыкального кинокомедии КРЕПОСТНАЯ АКТРИСА (9-30, 12-30, 2-30, 5-30, 8-30, 10-30). 2. ГОРЯЧАЯ ДУША (10, 2, 4, 6, 8, 10). Хроникальный фильм ПОВЕДА ДРУЗЬЕВ В ДЖАКАРТЕ (12, 6).

Летний кинотеатр.

ТИШИНА, 1-я серия (4, 5-50, 7-40, 9-30).

Кинотеатр «КОСМОС».

Киножурнал НАУКА И ТЕХНИКА. М. 9. Новый цветной широкоформатный фильм ПАЛИАСТРИ, провозглашающий кинофильм «Труба» (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). 2. ПАЛИАСТРИ (9-50, 11-50 — для детей). 3. 1-50, 3-50, 5-50, 7-50, 9-50).

Кинотеатр «ПИОНЕР».

СКАЗ О ЧАПАЕВЕ (по 11-30, 2-40, ПОЕТ ГОАР ГАСПАРЯН (12-40, 4-10, 6-40, 8-40).

Кинотеатр «ОКТАВЬ».

ДЕВЧОНКА С КОТОРОЙ Я ДРУЖИЛ (в 2-х частях). ЛЕВОНА И ДЕСЯТЬ ЗАПОВЕДЕЙ, обе серии (11, 4, 7, 9-30).

Кинотеатр «МЕТАЛЛУРГ».

ПЯТЕРО ИЗ ФОРГАНЕ (10, 12, 4, 6, 8, 10-40, 12-40).

Кинотеатр «ПРИГОР».

ВЕЛЫЙ ДЫМ (10, 2, 4, 6, 8, 10-40, 12-40, 2-40, 4-40, 6-40, 8-40, 10-40).

Кинотеатр «ДЮНА».

ВЫСТУПИ В ТУМАНЕ (10, 12, 2, 4, 6, 8, 10).

Кинотеатр «КОМСОМОЛ».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).

Кинотеатр «КОСМОС».

Широкоформатный художественный фильм ПАРИЖСКИЙ ТАРИН (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9). ТУН НАД БОРЖОМ (9, 11, 1, 3, 5, 7, 9).